



SCALABRINI DUKCEVICH CENTER

"I was a stranger and you welcomed me." Matthew 25:35



Greetings from the Executive Director

By Rosanna Ierfino Grillo

Greetings, my dear Fellow Scalabrinians.

It gives me great pleasure to introduce our latest newsletter to you! In this issue you will learn about how the Scalabrini Dukceovich Center changed its course of service during the pandemic. Our focus geared toward Covid testing and, later, vaccinations for our community. This ensured a sense of trust and encouragement to our community, especially those who are undocumented, are not fluent in English, or do not have means of transportation.

We did this while continuing WIC (services for Women Infants, and Children), provision for basic human needs, and food distribution. The creativity of the staff was phenomenal as they conducted most of these activities via phone or outside the building.

A great shout out and welcome to Father Vilmar Orsolin, our new spiritual director. Father Vilmar's passion for the community enhances and reaffirms our mission. I also would like to welcome Luca Dukceovich, with whom I have worked closely. Luca is kind-spirited, is helping us immensely with our website, and helped put together this newsletter. Finally, I special thank you to Flor Alvarez. Flor helps tremendously at the center by sorting and distributing clothes, assisting with Covid testing as well as Covid vaccination.

It's truly a blessing and a privilege for me, the staff, and the advisory board to be surrounded by so many caring and loving volunteers. They, along with us, are determined to make a difference in people's lives. Enjoy reading this newsletter, and may God bless you!

OVERVIEW:

- Welcome
- Welcoming new Members
- What we did during COVID
- Scalabrini Day History



Flor Alvarez
(to the right - a la derecha)

Saludos, mi queridos Scalabrinianos.

¡Me complace presentarles nuestro último boletín! En este boletín informativo aprenderá cómo el Centro Scalabrini Dukceвич cambió su curso de servicio durante la pandemia. Nuestro enfoque se centró en las pruebas de COVID y, más tarde, las vacunas para nuestra comunidad. Esto garantizó un sentido de confianza y aliento a nuestra comunidad, especialmente a aquellos que son indocumentados, no hablan inglés con fluidez, o no tienen medios de transporte.

Lo hicimos mientras continuábamos con WIC (servicios para Mujeres Infantes y Niños), provisión para necesidades humanas básicas y distribución de alimentos. La creatividad del personal fue fenomenal mientras que hacían la mayoría de estas actividades por teléfono o fuera del edificio.

Mil gracias y bienvenidos al Padre Vilmar Orsolin, nuestro nuevo director espiritual. La pasión del Padre Vilmar por la comunidad, fortaleza y reafirma nuestra misión. También me gustaría dar la bienvenida a Luca Dukceвич, con quien he trabajado muy cerca. Luca es amable, y nos está ayudando inmensamente con nuestra página web, y ayudó a crear este boletín de noticias. Por último, un especial agradecimiento a Flor Alvarez. Flor ayuda enormemente en el centro al clasificar y distribuir ropa, ayudando con las pruebas de COVID así como las vacunas para COVID.

Es verdaderamente una bendición y un privilegio para mí, para el personal y para el consejo asesor estar rodeado de tantos voluntarios cariñosos y afectuosos. Ellos, junto con nosotros, están determinados a hacer una diferencia en la vida de las personas. Disfrute leyendo este boletín, ¡y qué Dios los bendiga!

Welcoming our Latest SDC Members

LUCA DUKCEVICH

By Ana Maria Delgado

We welcome Luca Dukceвич to the Scalabrini Dukceвич Center family! He is entering his senior year in high school and is a member of the Dukceвич Family, our benefactors.

With the same eagerness to make a difference in people's lives as his family, Luca decided to volunteer at the center. Luca will bring his expertise of digital advertising and social media and will contribute to designing the newsletter. Thank you in advance, Luca, for your generosity, time, and effort; we look forward to working with you! We are confident that you will find this experience to be rewarding.

¡Damos la bienvenida a Luca Dukceвич a la familia del Centro Scalabrini Dukceвич! El está entrando a su último año en la escuela secundaria y es miembro de la Familia Dukceвич, nuestros benefactores. Con el mismo entusiasmo por hacer una diferencia en la vida de las personas que su familia, Luca decidió ser voluntario en el centro. Luca aportará su experiencia en publicidad digital y redes sociales y contribuirá al diseño del boletín. Gracias de antemano, Luca, por tu generosidad, tiempo y esfuerzo; ¡Esperamos con entusiasmo trabajar contigo! Estamos seguros de que esta experiencia te resultará gratificante.



"What motivated me to work at the center was knowing how important it is to have people who care for you around, and how that can drastically change a life. I also wanted to make a change in the community and inspire people I know and others to do so as well."

-Luca Dukceвич

"Lo que me motivó a trabajar en el centro fue saber lo importante que es tener cerca a personas que se preocupan por usted, y cómo eso puede cambiar drásticamente una vida. También quería hacer un cambio en la comunidad y inspirar a las personas que conozco y a otros a hacerlo también."

-Luca Dukceвич

SONIA MENDES

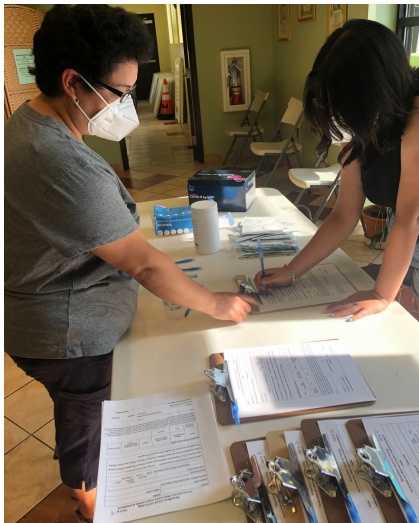
By Sonia Aldana

Sonia Mendes is our full-time WIC support staff. We are very thrilled to have her in our team. Her skills, enthusiasm and talents are highly valuable for our community. Sonia started working at SDC WIC during the beginning Covid-19 pandemic and she has been working tirelessly in serving our clientele in three different languages, English, Spanish and Portuguese.

Sonia Mendes es nuestro personal de apoyo de WIC a tiempo completo. Estamos muy emocionados de tenerla en nuestro equipo. Sus habilidades, entusiasmo y talentos son muy valiosos para nuestra comunidad. Sonia comenzó a trabajar en SDC WIC durante el comienzo de la pandemia de Covid-19 y ha estado trabajando sin parar sirviendo a nuestra clientela en tres idiomas diferentes, inglés, español y portugués.



(PHOTO DE SONIA MENDES)



FLOR ALVAREZ

By Ana Maria Delgado

We want to recognize the great work of our volunteer Flor Alvarez. Since she arrived at the center in July 2015, she surprised us with her gentleness and dedication in her service. She has selflessly helped in different areas: such as wrapping and distributing Christmas presents for children, sorting and distributing clothes for low-income people, and lately, she has also been helping as a support volunteer to the National Guard who perform COVID testing and vaccination at the center. We are infinitely grateful to you, Flor. You have earned our affection and respect for the excellent person that you are. We know that your faith is also put into practice in daily life and for the common good. "We feel that what we are doing is just a drop in the ocean. But the ocean would be less because of that missing drop." – Mother Theresa.

"I have been working at Scalabrini for over a year now, and it's been a blessing a beautiful experience. This community center gave me the opportunity to grow in my career but most important my faith. It's an amazing environment, it's more like a family than work place and I love how this place reaches out to the needs of the community, especially to the needs of migrants."-Sonia Mendes

"He estado trabajando en Scalabrini durante más de un año, y ha sido una bendición y una experiencia hermosa. Este centro comunitario me dio la oportunidad de crecer en mi carrera, pero lo más importante es mi fe. Es un ambiente increíble, es más que un lugar de trabajo es una familia y me encanta cómo este lugar llega a las necesidades de la comunidad, especialmente a las necesidades de los migrantes."-Sonia Mendes

Queremos reconocer el gran trabajo de nuestra voluntaria Flor Alvarez. Desde que llegó al centro en Julio del 2015, nos sorprendió con su gentileza y dedicación en el servicio. Ha ayudado muchísimo en diferentes áreas: como envolver y distribuir regalos navideños para niños, clasificar y distribuir ropa para personas de bajos ingresos, y últimamente también ha estado ayudando como voluntaria de apoyo a la Guardia Nacional que realiza pruebas de COVID y vacunación en el centro. Estamos infinitamente agradecidos, Flor. Te has ganado nuestro cariño y respeto por la excelente persona que eres. Sabemos que su fe también se pone en práctica en la vida diaria y por el bien común. "Sentimos que lo que estamos haciendo es solo una gota en el océano. Pero el océano sería menos debido a esa gota que falta". - Madre Teresa.

Special Thank You to Father Vilmar

By Ana Maria Delgado

Because we are a faith-based organization, we trust that every step we take is led by God. The work of a spiritual director is fundamental in this path. Therefore, we want to officially welcome Father Vilmar Orsolin, the new spiritual director of the Scalabrini Dukceovich Center and currently the pastor of St. Bartholomew's Church.

Fr. Vilmar, thank you for accepting to join us on this path. Your love and dedication for the people in the community is greatly appreciated.

Likewise, we want to infinitely thank Father Peter Polo for his work over the years and wish him well in his new mission. We entrust them to our Lord and the Virgin Mary so that God may continue to work through them.

Debido a que somos una organización basada en la fe, confiamos en que cada paso que damos es dirigido por Dios. El trabajo de un director espiritual es fundamental en este camino. Por eso, queremos dar la bienvenida oficial al padre Vilmar Orsolin, nuevo director espiritual del Centro Scalabrini Dukceovich y párroco de la Iglesia de San Bartolomé.

Padre Vilmar, gracias por aceptar acompañarnos en este camino. Se agradece enormemente su amor y dedicación por las personas de la comunidad.

También queremos agradecer infinitamente al Padre Peter Polo por su trabajo a lo largo de los años y desearle lo mejor en su nueva misión. Les confiamos a nuestro Señor y a la Virgen María para que Dios continúe obrando a través de ellos.



Fr. Vilmar Orsolin, C.S.

"It is a great blessing having Father Vilmar as our spiritual guide for the Scalabrini Dukceovich Center."- Scalabrini staff.

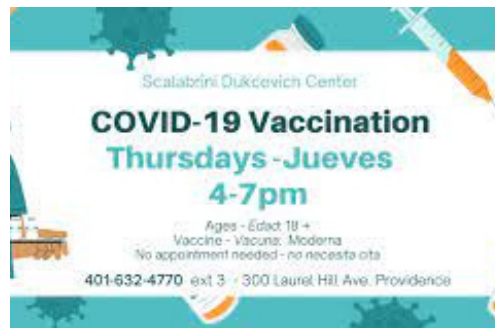
Es una gran bendición tener al Padre Vilmar como guía con dirección espiritual para el Centro Scalabrini Dukceovich."- Personal de Scalabrini.

SDC Happenings During COVID

by Luca Dukceвич

The Scalabrini Dukceвич Center endeavored to maintain the safety of the Rhode Island community during the pandemic. The Center made sure to follow all CDC guidelines to ensure the protection of visitors against COVID-19. The Center also offered pandemic necessities such as free disposable cloth face masks, hand sanitizers, and other sanitizing products to ensure safety. These items were very helpful for vulnerable and low-income members who wanted to stay healthy during these difficult times. During the first month of the pandemic, many people began to ask for food assistance, so the center did its best to meet those requests. The Center offered and is still offering COVID-19 rapid tests on Mondays and Tuesdays, and is a place where visitors can come in and feel comfortable and safe. The COVID tests benefited many people in the area because many members of the community unfortunately had limited access to transportation as the world was put on hold during the past year. On Thursdays, the Center continues to offer vaccines to people in the community who are willing to take it.

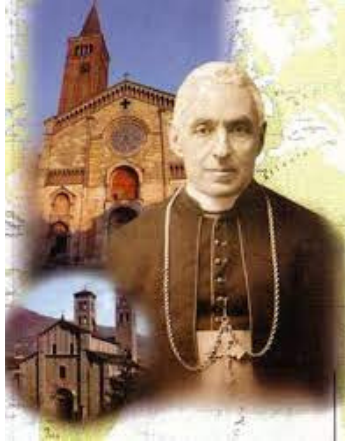
This was a very grueling year for all members, but the Center did its best to maintain a positive, spiritual, and progressive attitude. We send our thoughts and prayers to all people and families who were hit hard during this unfortunate year, and hope for better days ahead.



El Centro Scalabrini Dukceвич se esforzó para mantener la seguridad de la comunidad de Rhode Island durante la pandemia. El Centro se aseguró de seguir las reglas puestas por el CDC para garantizar la protección de los visitantes contra COVID-19. El Centro ofreció y sigue ofreciendo pruebas rápidas de COVID-19 los lunes y martes, y es un lugar donde los visitantes pueden entrar y sentirse cómodos y seguros. Las pruebas de COVID beneficiaron a muchas personas en el área porque, desafortunadamente, muchos miembros de la comunidad no tenían mucho acceso al transporte durante el año pasado. Los jueves, el Centro continúa ofreciendo vacunas a las personas de la comunidad que estén dispuestas a recibirlas. El Centro también ofreció necesidades pandémicas como mascarillas de tela desechables gratuitas, desinfectantes para manos y otros productos desinfectantes para garantizar la seguridad. Estos artículos fueron muy útiles para los miembros vulnerables y de bajos ingresos que querían mantenerse saludables durante estos tiempos difíciles. Durante el primer mes de la pandemia, muchas personas comenzaron a solicitar asistencia alimentaria, y el centro hizo todo lo posible para atender esas solicitudes. Este fue un año muy agotador para todos los miembros, pero el Centro hizo todo lo posible para mantener una actitud positiva, espiritual y progresiva. Enviamos nuestros pensamientos y oraciones a todas las personas y familias que han sufrido durante este desafortunado año, y esperamos que haya mejores días por delante.

Scalabrini Day History

By: *Sonia Aldana Morales*



J. B Scalabrini's day is always celebrated on June 1, the day of his departure to God. He died 116 years ago on June 1, 1905. But his testimony of love for God, for the Church, and for the people has reached all the around the world. He was declared Blessed in 1997 by Pope Saint John Paul II. He was born in northern Italy, near the city of Como and became Bishop of Piacenza in 1876.

Blessed Scalabrini firmly believed that human immigration has always existed and will always occur, because there will always be conditions that force people to move. He clearly saw the need for a specific pastoral care of migrants through an adequate network of spiritual assistance. In this perspective, and showing an acute spiritual vision and a concrete practical sense, he founded the Congregation of the Missionaries of San Carlos and the Missionary Sisters of San Carlos Borromeo, the Scalabrinians.

The congregation began to help Italians who were migrating to the United States and other parts of the world in search of work and a better future. It is now present around the world helping migrants; refugees; seafarers; and people on the move, despite differences in language, nationality, and religion.

On Saturday, May 29, the Scalabrini Lay Movement organized a special Mass in honor of Blessed J.B Scalabrini at St. Bartholomew Church in Providence, RI. The Scalabrinian priests who celebrated the special Mass in three languages—English, Spanish and Italian—including Father Joseph Pranzo, who was celebrating 50 years of priesthood, and Father Vilmar Orsolin, the pastor of St. Bartholomew's and now spiritual director of the Scalabrini Dukceovich Center. Father Vilmar tells us, "For me, it has been a blessing to be a Scalabrinian Father. I have always worked with the immigrant community, in charitable, religious, and social service. I have been able to learn a lot and bring the Word of God to the most marginalized and give them hope."

The Scalabrini Dukceovich Center is a faith-based community center run by the Scalabrini Lay Movement of Rhode Island and is located across the street from St. Bartholomew Church. The stated mission of the center is to provide educational and advocacy services to those in need, empower community members, and promote social inclusion and development of Rhode Island's multicultural and diverse communities, regardless of race, status, or religious background. We echo the mission of our Founder, Blessed John Baptist Scalabrini. Blessed Scalabrini inspires us on how to continue serving people in need in the community. Lay Scalabrinians are a great blessing to the Catholic Church and our society. They look beyond social problems and see the opportunity to help and give hope, accompaniment, and comfort to those who suffer.

El día de J.B Scalabrini se celebra siempre el 1 de junio, día de su partida a Dios. Murió hace 116 años el 1 de junio de 1905. Pero su testimonio de amor a Dios, a la Iglesia y al pueblo ha llegado a todo el mundo. Fue declarado beato en 1997 por el Papa San Juan Pablo II. Nació en el norte de Italia, cerca de la ciudad de Como y se convirtió en obispo de Piacenza en 1876.

El beato Scalabrini creía firmemente que la inmigración humana siempre ha existido y siempre ocurrirá, porque siempre habrá condiciones que obliguen a las personas a mudarse.

Vio claramente la necesidad de una pastoral específica de los migrantes a través de una red de asistencia espiritual. En esta perspectiva, y mostrando una aguda visión espiritual y un sentido práctico concreto, fundó la Congregación de los Misioneros de San Carlos y las Hermanas Misioneras de San Carlos Borromeo, los Scalabrinianos.

La congregación comenzó a ayudar a los italianos que estaban migrando a los Estados Unidos y otras partes del mundo en busca de trabajo y un futuro mejor. Ahora está presente en todo el mundo ayudando a los migrantes; refugiados; gente de mar; y personas en movimiento, a pesar de las diferencias de idioma, nacionalidad y religión.

El sábado 29 de mayo, el Movimiento Laico Scalabrini organizó una Misa especial en honor al beato J.B Scalabrini en la Iglesia de San Bartolomé en Providence, RI. Los sacerdotes Scalabrinianos que celebraron la Misa especial en tres idiomas, inglés, español e italiano, incluyeron al padre Joseph Pranzo, que estaba celebrando 50 años de sacerdocio, y al padre Vilmar Orsolin, pastor de San Bartolomé y ahora director espiritual de Scalabrini Dukceovich Center.

El Padre Vilmar nos dice: "Para mí ha sido una bendición ser Padre Scalabriniano. Siempre he trabajado con la comunidad inmigrante, en el servicio religioso y social. He podido aprender mucho y llevar la Palabra de Dios a los más marginados y darles esperanza".

El Centro Scalabrini Dukceovich es un centro comunitario basado en la fe dirigido por el Movimiento Laico Scalabrini de Rhode Island y está ubicado al otro lado de la calle de la Iglesia de San Bartolomé.

La misión declarada del centro es brindar servicios educativos y de defensa a los necesitados, empoderar a los miembros de la comunidad y promover la inclusión social y el desarrollo de las comunidades multiculturales y diversas de Rhode Island, independientemente de su raza, estatus o antecedentes religiosos. Hacemos eco de la misión de nuestro Fundador, el Beato Juan Bautista Scalabrini.

Los laicos Scalabrinianos son una gran bendición para la Iglesia Católica y nuestra sociedad. Miran más allá de los problemas sociales y ven la oportunidad de ayudar y dar esperanza, acompañamiento y consuelo a quienes sufren.

"Where the people suffer and fight, there must be the Church."-J.B Scalabrini



"Donde la gente sufre y lucha, debe estar la Iglesia".
- J.B Scalabrini



Scalabrini Dukceвич Center

300 Laurel Hill Ave.
Providence, RI 02909 USA



Thank you so much to Dr. Dukceвич for her amazing help with dental screening for children!

¡Muchas gracias a la Dra. Dukceвич por su increíble ayuda con los exámenes dentales para niños!

Educational Services:

- *Adult classes: English & Citizenship
- *Tutoring for grade 1-8 (Tutoring RI)
- *Free internet café for educational and job search purposes
- *Community Forums

Health, Nutrition & Fitness Services:

- *Free flu shots during the winter
- COVID rapid test
- COVID vaccine
- WIC (Women, Infants & Children): Free nutrition program for pregnant women and children under 5
- Farmer's Market
- Senior farmer's market vouchers
- Peruvian dance group for children age 4+, youth and adults (Center for the Arts and Culture)

Social Services:

- Clothing closet and baby items (St. Gabriel's Call - Diocese of Prov.)
- Clothing closet and toiletries for adults
- Basic human needs assistance for low income families
- Assistance with reunification forms for unaccompanied immigrant minors
- Online SNAP application and renewal process
- Online application for low cost internet from low income families
- Sight translation of documents
- Translation of Birth certificates
- Food assistance
- Personalized assistance
- Referrals

Spiritual Services:

- Men of Saint Joseph: Men's Catholic group

Servicios Educativos

- Clases de inglés y ciudadanía
- Programa de tutoría para alumnos de grados 1-8 (Tutoring RI)
- Internet Café para motivos educativos o búsqueda de trabajo
- Foros Comunitarios

Servicios de Salud, Nutricional y Físicos

- Vacuna contra la Influenza
- Pruebas rápidas de COVID
- Vacuna contra el Coronavirus
- WIC: Programa de nutrición gratis para embarazadas y niños menores de 5 años
- Mercado agrícola
- Cupones de mercado agrícola gratis para personas de 60 años en adelante
- Grupo de danza peruana para niños 4+, jóvenes y adultos (Centro de Arte y Cultura Las Américas)

Servicios Sociales

- Ropa y artículos para bebe (La Llamada de San Gabriel – Diócesis de Prov.)
- Ropa y artículos de aseo personal para adultos
- Asistencia con necesidades humanas básicas para hogares de bajos ingresos
- Solicitud de reunificación de menores inmigrantes sin acompañante
- Solicitud en línea de SNAP
- Solicitud en línea para internet de bajo costo para estudiantes de familias de bajos recursos
- Traducción verbal de documentos
- Traducción de certificado de nacimientos
- Asistencia de alimentos
- Asistencia personalizada
- Referidos

Servicios Espirituales:

- Hombres de San José: Un grupo de hombres Católicos